



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA) ĠUDIKATURA KRIMINALI

**MAGISTRAT
DR. JOSEPH GATT LL.D.**

Udjenza ta' nhar l-Erbgha, 22 ta' Novembru 2023

Kawża Nru: 4072/23

**Il-Pulizija
(Spettur Shamus Woods)**

vs

Simon Chetcuti (K.I. 198166M)

Il-Qorti;

Rat l-akkuża miġjuba fil-konfront ta' Simon Chetcuti, detentur tal-Karta tal-Identita Nru: 198166M imwieled 13.04.1966 Tas-Sliema, iben Victor Chetcuti u Mary Chetcuti nee Stivala, u residenti Blk 18, Flat 2, Ix-Xatt ta' Tigne, Sliema / 9, il-Holqa, Triq il-Margerita, Swieqi, SWQ.

Akkużat talli nhar it-02.05.2022 fil-gimghat u x-xhur precedentii ġewwa l-Gzejjer Maltin:

B'diversi atti, ukoll jekk fi żminijiet differenti li jiksru l-istess dispożizzjonijiet tal-ligi, u li gew magħmula b'rizoluzzjoni wahda (Art.18 Kap 9):

- 1. Bhala sid il-kerja jew amministratur tal-fond Blk 18, Flat 2, Triq ix-Xatt ta' Tigne, Sliema bi ksur tal-ligijiet u regolamenti applikabbli, inti nqast li tirregistra l-kirja tal-imsemmi fond lil Nicolas Nussbaum mal-Awtorità tad-Djar. Art.3, 4, 4(2) Kap. 604, Art. 22(1) tal-Kap. 604.*

Il-Qorti giet mitluba tordna lill-hati, ai termini tal-Artikolu 22(1) Kap. 104 sabiex ihallas il-penali skont il-ligi, ghar-ragunijiet, hawn fuq speċifikati u cioe multa ta' mhux inqas minn elfejn u hames mitt Ewro (2,500) u mhux aktar minn ghaxart elef Ewro (10,000).

Rat il-verbal tas-seduta tal-21 ta' Lulju 2023¹.

Semgħet ix-xhieda ta' Chris Casha in rappreżentanza tal-Awtorità tad-Djar².

Rat il-verbal tas-seduta tal-lum, fejn il-partijiet ġew infurmati li Nicolas Nussbaum (l-allegat inkwilin) ma riedx jixhed f'dawn il-proċeduri³.

Rat l-atti proċesswali kollha.

Ikkunsidrat

Fatti

¹ Verbal relattiv jinsab a fol 7 *et seq* tal-proċess.

² Magħmula waqt is-seduta tal-lum.

³ Verbal relattiv jinsab a fol 10 tal-proċess.

Illi din il-kawża titratta allegat nuqqas ta' registrazzjoni ta' kirja privata skond kif rikjest mill-Kapitolu 604 tal-Liġijiet ta' Matla.

Illi f'dawn il-proċeduri, l-unika xhieda kienet dik ta' Chris Casha mogħtija illum⁴. Hawn jispjega li huwa jaħdem fi hdan is-sezzjoni tal-infurzar mal-Awtorità tad-Djar. Għet eżebita dokumentazzjoni rigwardanti l-każ, kontenenti korrisondenza elettronika mal-allegat inkwilin. Jgħid li huma rċevew rapport datat 22 ta' Mejju 2022 dwar allegat kirja mal-imputat, li kellha tibda fl-1 ta' Dicembru 2021. Ir-raġuni għar-rapport kienet li allegatament l-imputat naqas milli jrodd lura d-depożitu inizjalment imħallas. Mir-riċerka li għamlet l-Awtorità instab li din l-allegata kirja ma għetx registrata. In kontro-eżami jgħid li ma saritx riċerka fuq jekk kienx hemm kuntratti oħra fuq l-istess post u l-unika riċerka li saret kienet fuq din il-kirja. Ma jistax jeskludi li kien hemm kirjiet oħra registrati fuq l-istess fond.

Illi kif ġie mfisser fir-rijepilogu hawn fuq magħmul l-allegat inkwilin għażel li ma jixhidx u lanqas ma xehed l-imputat.

Illi għal dak li għandu x'jaqsam mal-aspett legali ta' din il-kwistjoni, din il-Qorti hija tal-istess opinjoni mal-ġurisprudenza li tgħid li dan ir-reat għandu jitqies bhala wiehed li jidhol fi h il-prinċipji mhaddna ta' *strict liability*⁵.

Illi madankollu, galadarba l-legislatur għażel li dan it-tip ta' nuqqas (għal dak li għandu x'jaqsam mal-artikolu 22 tal-Kapitolu 604 tal-Liġijiet ta' Malta) għandu jjiġi eżaminat fil-qafas tal-kamp kriminali, huma r-regoli tal-istess li għandhom

⁴ Din tibda a fol 12 tal-proċess.

⁵ Fost diversi, il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza mogħtija minn din il-Qorti, diversament preseduta, fl-ismijiet **Il-Pulizija vs James Sammut et**, mogħtija nhar is-27 ta' Marzu 2023. Għal dak li jiswa mbaġhad, il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza tagħha fl-ismijiet **The Police vs Maruizio D'Apice**, deċiża nhar is-27 ta' Ottubru 2023 (mhux appellata)

jìgu applikati (għad-differenza per eżempju li kieku dan in-nuqqas kellu jìgi eżaminat fil-kamp tal-lìgi amministrattiva). B'hekk hija l-prosekuzzjoni li għandha tipprova dak allegat minnha, u dan lill'hinn minn kull dubju dettat mir-raġuni⁶. Issa f'dan il-każ, **kif din il-Qorti diġà kellha opportunita' teżamina f'numru ta' każijiet simili**, il-Prosekuzzjoni ma m'għadliex tipprova l-każ tagħha propju għaliex l-allegat inkwilina ma ridtx jixhed. Hawn drabi, b'hal f'dan il-każ, l-allegati inkwilini jkunu telqu minn pajjiżna u ma jkunux iridu jkunu parteċipi aktar f'proċeduri b'hal dawn.

Illi b'hekk jìgi li din il-Qorti la għandha prova ċerta li l-kopja tal-kuntratt eżebit huwa wiehed awtentiku u wisq anqas, prova ċara li qatt kien hemm inkwilinat. Fin-nuqqas ta' din il-prova, ma seta' qatt jìgi ppruvat li kien hemm l-obbligu tar-registrazzjoni ta' xi kirja u b'hekk din il-Qorti ma tistax issib htiġa. B'mod konkludorju mbagħad, ma jista' qatt jintesa li dak kontenut fir-rapport, mingħajr konferma bil-gurament tal-allegata "vittma", f'it li xejn għandu valur probatorju⁷.

Konkluzjoni

Għaldaqstant il-Qorti qiegħda ssib lill-imputat mhux htiġi u konsegwentement tilliberah mill-imputazzjoni miġjuba fil-konfront tiegħu u minn kull piena.

Dr Joseph Gatt LL.D.
Magistrat

⁶ Fost diversi, wiehed huwa mistieden jara dak raġunat fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Li Tao**, (App Nru: 28/2020) mogħtija mill-Qorti tal-Appelli Kriminali, nhar il-15 ta' April 2021.

⁷ Fost diversi, il-Qorti tagħmel referenza għal dak raġunat u deċiż fis-sentenza fl-ismijiet **Repubblika ta' Malta vs Mario Azzopardi**, deċiża mill-Qorti Kriminali nhar il-24 ta' Ottubru 2011. Issir referenza wkoll għal dak li gie enunċjat fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Fabio Schembri**, mogħtija mill-Qorti tal-Appelli Kriminali

Annalise Spiteri
Deputat Registratur